

賭博覇王伝
ゼロ
THE WEAK BECOME MEAT FOR THE STRONG TO EAT
أسطورة المقامر
زيرو
الترجمة : The Don ILyassony
التحرير :


لذا سوف أعلمه
فقط في حالة
أني نسيت أي اتجاه كان
الآن إذن
ما زال هناك 3 اتجاهات باقية
أعتقد
1
2
3
أنه علي أن أختبرهم واحد بواحد فحسب
علي أن أكتشف
أكاذيبهم واحد بواحد


تبا
اغهع
第21話 次なる方向
جيد
لقد فعلتها
بهذا
اتجاه واحد قد تمت
ازالته


فقط أي الأصوات كاذبة
و من التي تقول الحقيقة؟
زيرو
ماذا؟
هذا الصوت
صحيح
إنه أنا
ياماغوتشي، زميلك القديم


شخص آخر أعرفه
ما هذا... اللعنة...
هؤلاء الأوغاد
زيرو
أنا آسف
أردت أن أقول هذا أولا
هاه؟
فقط حتى الآن
كنت تخدع من قبل غوتو لكن
......
بقيت صامتا طوال الوقت


هذا الفتى
إنه يعلم
إنه يعلم
بالضبط أن ما فكرت فيه كان غريبا من البداية
...!
هذا صحيح
حقيقة أني رأيت غوتو يتحدث إلى زايزن سابقا تسبب في كوني متشككا
هو أكثر من تفكير متأخر
ما جعلني فعلا غير مرتاح
هو شيء آخر
هذا الشيء كان في الواقع أن الجميع بقي صامتا
إذا يوكي
كان حقا في المنطقة الآمنة
و حاول أن يقنعني لأقفز نحو طريقه
في ذلك الوقت,طبعا
اللاعبون الآخرون كانوا ليخبروني أنه قد تم خداعي و أن أصدقهم بدلا عنه


حقيقة أنه لا شيء كهذا قد حدث
كان دليلا واضحا أنه لم يكن يوكي
لكن بالأحرى
غوتو
!
كمنظم لحدث مملكة الأحلام
سيكون لديه الحق لإقصاء اللاعبين
و لهذا لا أحد تجرأ على التدخل
زيرو
أنا أسف
أردت أن أخبرك لكن
زايزن و هؤلاء الرجال المكتسحين بالسواد منعوني من فعل هذا و إلا
أخبروني ألا
أذكر حتى اسم غوتو
لم يكن لدي خيار سوى المشاهدة في صمت
......


ليس عليك أن تعتذر
أتفهم هذا
زيرو
على كل حال
لماذا...
لما أنت هنا؟
لم يكن عليك أن تأتي
هذه اللعبة لا تختلف
عن القتل الوحشي للناس
كان عليك أن ترفض القدوم إلى هنا


ماذا؟
هذه ليست
لعبة فحسب
اعلم ان حياة
الناس على
المحك
هممم
هذا الفتى
ياماغوتشي
إنه يقوم
بعمل ليس
سيئا جدا


حسنا
بالطبع
لو لم أكن في
المنطقة الآمنة
لكنت قد رفضت
المشاركة
مهما كنت أرغب في
هذه الخواتم
لن أذهب أبدا
إلى حد أن
أكذب و أقتل
شخصا ما
الا تثق
بي ؟
انه مقنع
الى حد كبير
إذن؟
إذن؟
إذن؟


هاي هاي
هيا يا رجل
هل تشك بي
......
هل تعتقد حقا أنني في واحدة من الجوانب ذات النهاية المميتة ؟
هل تعتقد حقا
أني أكذب عليك فقط حتى أتمكن من الحصول على خاتم
و أشاهد صديقي يموت أمام عيني؟


هل هذا هو نوع الأشخاص الذي تعتقد أني عليه؟
أليس كذلك؟
ما هذا. اللعنة ؟
لا
ليس الأمر كذلك
لقد شاركت فقط
حتى أستطيع الحصول على المنطقة الأمنة
و أنقذك
اهه!!


......
في النهاية،أعتق د أني غير جدير بالثقة فحسب
أعلم
أعلم أنه أفضل مني
أفضل مني في اي شيء
سواء في الدراسة
أو حتى في الرياضة
لكن...


اعلم
!
اعرف نقطة ضعفه الحاسمة
إنه
إنه لطيف جدا اكثر مما سيتقعه
لا يستطيع سوى ان يظن خيرا بالناس دائما
لن يفكر ابدا في خيانة صديق
إنه ساذج جدا
لذا ساستغل هذا ضده
ساستغل نقطة الضعف هذه و..



أقتله!!
أقتل!
أقتل!
أقتل!
أقتل!
......
E.C.R.C.
864
RED CROSS
......
ياماغوتشي


هاه؟
هل هو..
هل تخبرني حقا بالحقيقة؟
هاه؟
لقد نلت منه تقريبا
لكن ليس بعد
فقط قليل بعد
....
أنا أسأل


إن كنت تقف حقا في المنطقة الآمنة
أجل، أجل، أجل، أجل
......
اهدأ
....!
علي ان ابدو صادقا،لا يمكنني ان اترك الأمر بعد ان وصلت لهذا الحد
اجل


إن كنت تقف حقا في المنطقة الآمنة
أجل، أجل، أجل، أجل
......
اهدأ
....!
علي ان ابدو صادقا،لا يمكنني ان أترك الأمر بعد أن وصلت لهذا الحد
أجل
أخيرا نلت منه
أجل
بالطبع
علي أن اكون معبرا باسلوب تأكيدي
معبر باسلوب تأكيدي
لم أكن لأتحدث إليك لو لم يكن هذا هو الحال
لقد أخبرتك مسبقا
الشيء الوحيد الذي يهم الآن هو!



أخيرا نلت منه
أجل
بالطبع
علي ان اكون معبرا باسلوب تاكيدي
معبر باسلوب تاكيدي
لم أكن لأتحدث إليك لو لم يكن هذا هو الحال
لقد أخبرتك مسبقا
الشيء الوحيد الذي يهم الآن هو..

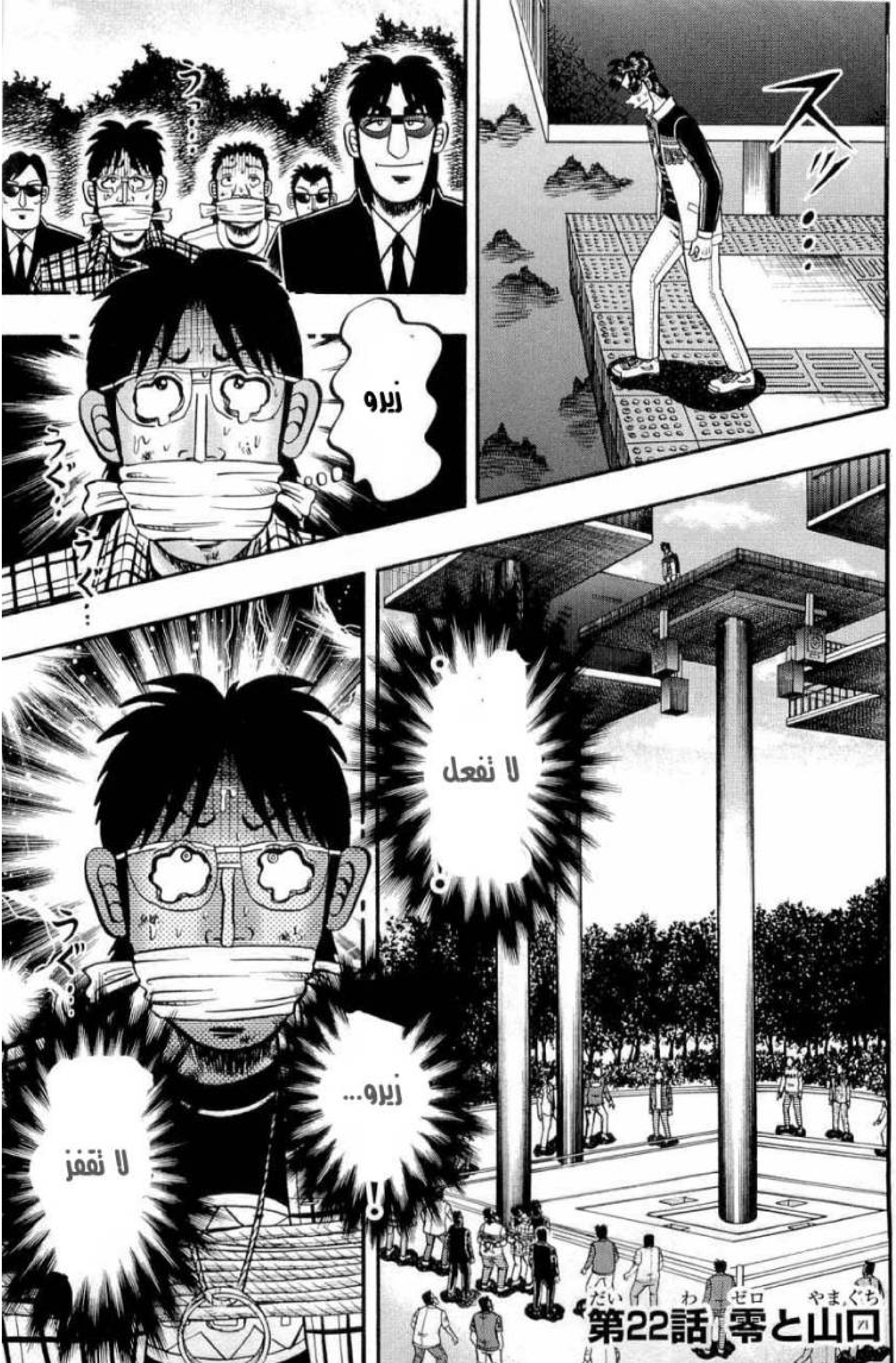

سواء أمكنك أن
تصدقني أم لا
سواء ذلك
أو لا
تظن أني حثالة و الذي سيقتل
صديقه من أجل خاتم غبي
إذن؟
زيرو


حسنا
أنا
أصدقك
زيرو
أنا متأكد
أن ياماغوتشي
الذي أعرفه
لن يقتل أبدا من
أجل خاتم
هذا واضح
أنا
أصدقك
حسنا



TRANSLATED BY HOX


賭博覇王伝
ゼロ
零
THE WEAK BECOME MEAT
FOR THE STRONG TO EAT
أسطورة المقامر
زيرو
الترجمة : THE DON ILYASSONY
التحرير :


スッ・・・
うっ・・・
زيرو
うぐ・・・
うぐ・・・
لا تفعل
第22話 零と山口
زيرو...
لا تقفز
うぐ・・・



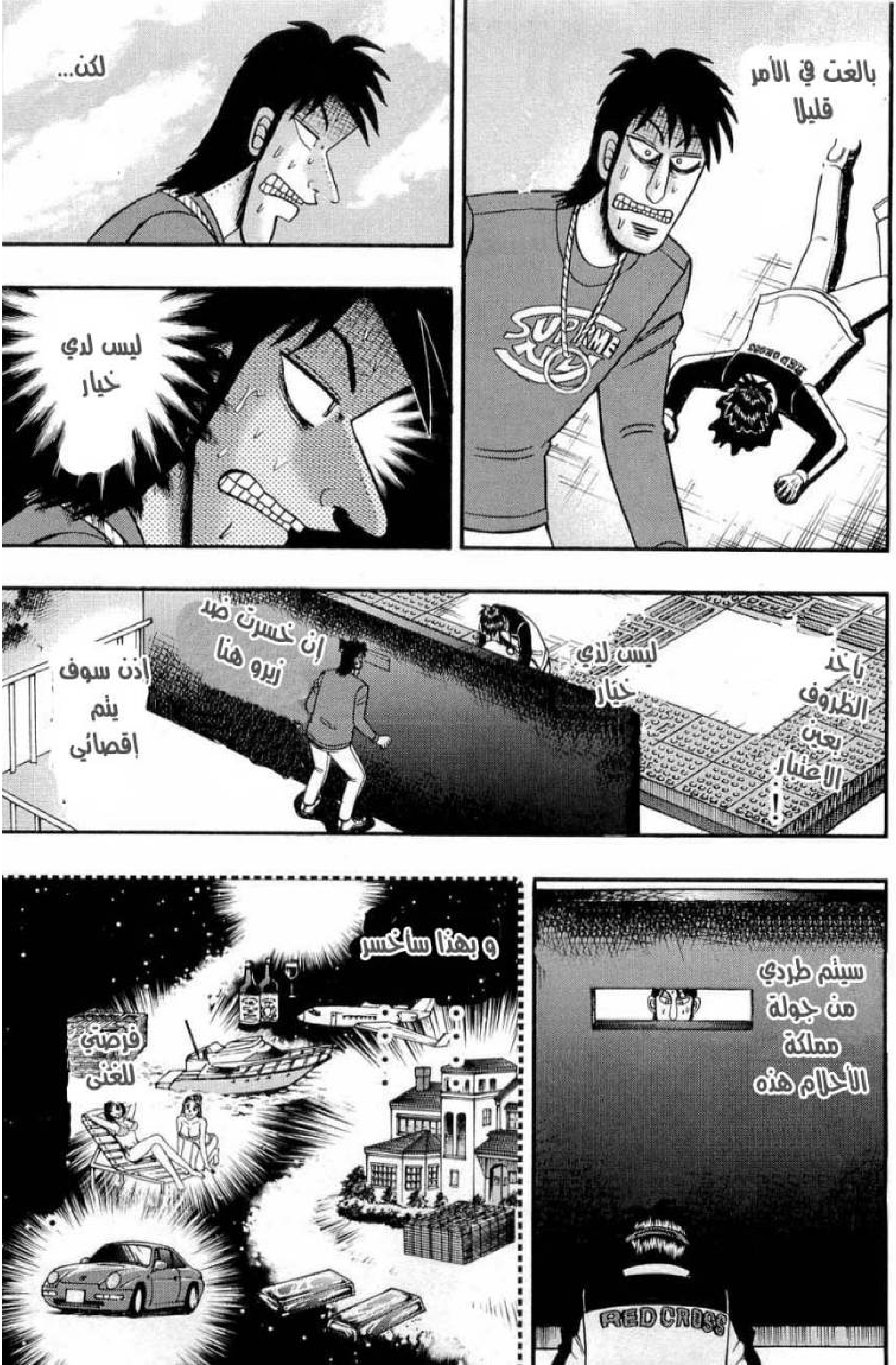
لاااا زيرو
أنا أنظر إليك زيرو
لقد كنت معجبا بك
لهذا لا يمكنك أن تخسر هنا
عليك ان تتجاوز جولة مملكة الأحلام هذه و تفوز
حتى تستطيع ان تغير هذا العالم



هنا رائع
أستطيع أخيرا أن أساعدك
أستطيع أخيرا أن أنقذك
SUPRME
مت



اقفز
ما إن تقفز
سيكون ذلك انتصاري
سوف أفوز
勝ち!
期末試験 (9.
1 宇海 零
2 田中清一
3 安部智樹
4 橋本憲弘
سوف أفوز أخيرا ضد
زيرو الذي خسرت ضده دائما
حسنا
اعتقد انه ربما



بالغت في الأمر قليلا
لكن...
ليس لدي خيار
باخذ الظروف بعين الاعتبار...!
ليس لدي خيار
إن خسرت ضد زيرو هنا
إذن سوف يتم إقصائي
سيتم طردي من جولة مملكة الأحلام هذه
و بهذا سأخسر
فرصتي للغنى
RED CROSS


سوف أختار فرصتي
لأصبح ملكا
لا
لا أستطيع أن
أدع هذا يحدث
أبدا
لا تلمني بعد كل شيء، من
المفترض أن مملكة الأحلام
ستكون ساحة معركة
RED CROSS
لا


هذا العالم كله هو ساحة معركة أخرى فحسب
ياماغ ونشي
スッ
هاه؟
هل هي أمامي مباشرة ؟
هاه؟
? ?
أريد فقط أن أتأكد
إذا كانت المنصة الآمنة
أمام قدمي مباشرة
فقط في حالة
حتى لا أخفق بشكل عرضي و ينتهي بي الأمر ساقطا
لذا هل يمكنك، أن تتحقق لي من فضلك
أه حسنا


أجل
قدميه
ستكونان هناك لذا يجب أن يكون الأمر جيدا
حسنا حسنا
.....!
هذا جيد
المنصة أمامك مباشرة حيث توجد قدماك
فقط اقفز من هناك


لذا هيا
اقفز من هناك
اقفز
المنصة
هي على بعد متر واحد من هناك
هكذا إذا
ياما_ غونشي
هاه؟
RED CROSS


هذا حقا
مؤسف بالنسبة لك
هاه؟
هاه؟
مؤسف بالنسبة لي؟
أنت
تكذب علي


سوف أسقط
إن قفزت!!
ماذا ؟
?
?
?
ماذا
ما الذي تتحدث عنه ؟
هل أتاك تشكك بعد الوصول لهذا الحد ؟
لا
ليس لدي تشكك



لقد تأكدت
ماذا ؟
أنت فقط
تشك بي
ماهذا... اللعنة
بعد كل ما فعلت لك
ياماغ_ وتشي
الشخص الذي لم يفهم هو أنت
هاه؟
دعني أتراجع بمتر واحد
إذن؟



آآآآآه
هذا صحيح
لو
حقا نظرت حيث توجد قدمي
على مقربة من
المنصة
حينها


كنت لتخبرني
أن أكون حذرا
لأن حذائي
لم يكن
مربوطا
ااا
لا يوجد
شخص واحد
في الحياة
لن يحذر
صديقه
حول
هذا
التفصيل
المهم
و هو على
وشك أن
يقوم بقفزة
حياة أو
موت


لو كنت قادرا حقا على رؤيتي، مستحيل ألا تقول أي شيء؟
اغه
غرره
......
حقيقة أنك
لم تحذرني
كانت بسبب أنه لا تستطيع أن ترى من الشق قي حائطك


لأنها كانت في
زاويتك العمياء
لو كنت على
الحافة
لن تكون
قادرا
على
رؤية
كل المسافة
إلى قدمي
و هكذا
كذبت
اغغ
و
أخبرتني
أن أقفز
بعجلة
هذا كان
خطأك


و شكوكي
تم تاكيدها في تلك اللحظة
اوغه
اغخخ
فقط قليلا بعد
فقط قليلا بعد و كنت لأقتلك
تبا
الزاوية العمياء
لو لم تكن هذه الزاوية العمياء
......


ياماغوتشي
لم أعلم أبدا
لم أعلم أبدا بالتأكيد
إن كانت الزاوية العمياء
ستغطي قدمي في الواقع أم لا
لكن حتى لو
رأيتها بطريقة ما و حذرتني
لم أكن لأقفز أبدا
لم أكن لأقفز تجاهك أبدا
لأنه...
هؤلاء الإثنين
يبدوان كزوج من الحمقى
عليك فقط أن تنبذ هؤلاء الفاشلين
حين قلت هذا...


انبذهم
إنهم يبدوان كفاشلين لذا انبذهم
حين قلت هذا
علمت أنك ستنبذني لاحقا إن انضممت إليك
حاليا
انا معصوب العينين و بالكاد استطيع ان اعلم هذا الطريق من ذاك
في هذه الحالة،انا لست مختلفا عن اخرق
مما يعني
لم تكن لتتردد في استغلالي لتربح خاتما
كنت لتنبذني من دون تفكير
و سابقا
حين كان غونو يخدعني
لو حقا اهتممت لأمري
إذن
E.C.R.C


مهما يكن الأمر
كنت ل
لتناديني بالتأكيد
كنت لتحذرني
لكن،
كنت صامتا تماما
حسنا
تمت إزالة جانب آخر
نبا
لكني أردت أن أصدقك حقا
نبا
زيرو أزال جانبا آخر
هنالك فقط
جانبين باقيين ليختار منهما في هذه القفزة الرهيبة



賭博覇王伝
ゼロ
THE WEAK BECOME MEAT
FOR THE STRONG TO EAT
أسطورة المقامر
زيرو
الترجمة : THE DON ILYASSONY
التحرير :



لقد فعلتها
أنا في منتصف الطريق الآن
第23話 二分の一
......
ياماغوتشي،أنت لست الشخص المخطئ
أي شخص كان ليجن في حالة غير طبيعية كهذه


أمام هذا القدر من المال
فقد كل حواسه
لقد كان ذلك كافيا لجعل إنسان عاقل يجن
هيا
اقفز من هناك
اقفز فحسب
قد يكون قد حاول خداعي لكن
لقد ابتلع في جنون هذا الرهان
[السادي : هو الشخص الذي يحب و يتلذذ بتعذيب الآخرين]
لم يستطع أن يفكر بوضوح و تصرف بعدم عقلانية
في النهاية....
لا بد أنه شعر أنه سيكون الشخص الذي سيقصى إذا لم يقصيني....
لست أنت الملام،بل هم
هؤلاء الساديون الشائنون


الأوغاد،إنه خطؤهم
هذا يكفي الآن
ギリッ
حقا هذا يكفي
حان الوقت لوضع نهاية لهذا
لا أريد أن أستمع لاي أكاذيب أخرى
سأضع نهاية لهذا بطريقتي الخاصة
الآن،إذن


بقي هناك
طريقين
فقط
!


لقد اقتربت
أنا في منتصف الطريق
بقي اثنين فقط!
هل الجانب الأمن أمامي؟
أو إلى يميني؟
فرصتي الآن هي
50 %...!


لا...
إنها ليست 50 في المئة
100...!
إنها مئة في المئة!
لقد وجدت مفتاحا حاسما!
ذلك الذي عبر الشقوق...
اللاعبون لا يستطيعون رؤية كل المسافة إلى قدمي...!
حين أكون على الحافة تماما!



إذن بهذا
إذا تركت هذه القطع النقدية على الحافة
يمكنني أن أكتشف أي طريق هو آمن
أستطيع أن أكتشف ذلك بالتأكيد
بالتأكيد
Safe


الآن
حان الوقت
لوضع نهاية
لهذا
وضع نهاية
لهذا الجنون
لقد انتهى الأمر
Safe
E.G R.C.
هيه
أنت
هل
نستطيع
أن ترى
هذه ؟



اغغغ
إن كنت واقفا على المنصة الآمنة،يجب أن تكون قادرا على رؤية هذه
هل تستطيع أن ترى
أي قطعة نقدية تم وضعها ؟ 10 ين أو 100 ين؟
……
……
غييه
カン…


ماذا...
!?


هاه؟
هاه؟
?
ما هذه؟
ما...
اااه!!
مرآة
إذن؟

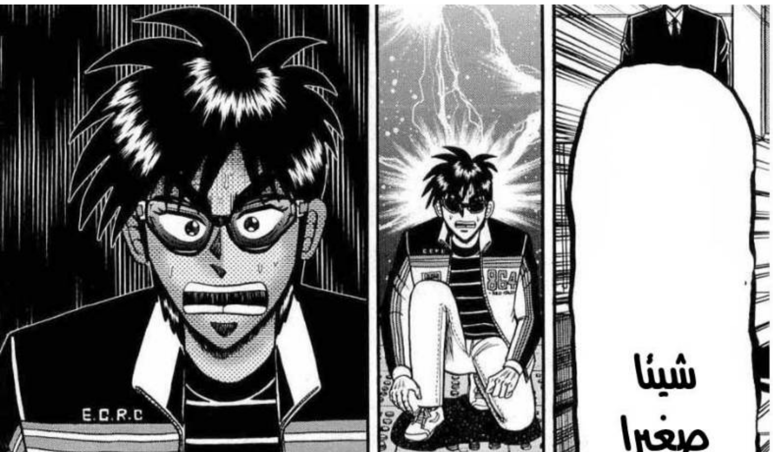

طا لا تجيبني
مهلا
من الصعب قليلا
الرؤية من هنا
بسبب الضوء
انتظر لثانية
فقط
اومم
ااا
قطعة
نقدية من
فئة 500
ين
لقد كان
سؤالا
خدعة
لم تكن لا
10 و لا
100 ين
هاي
هاي


أنا أسف
اخذ مني وقتا كثيرا للإجابة
من الصعب قليلا الرؤية لكن
بعد أن رأيت عن قرب
اليست هذه 500 ين ؟
E.C.R.C
اا!!
......
أجل
يستطيع أن يراها... مما يعني


أنه أمن
أمن
هذا هو الجانب الآمن
أنا متأكد جدا
لكن
لأكون واثقا
سأختير الجانب الأخير


لقد وضعت قطعة نقدية على الحافة للتو
أجبني
هل هي 10 ين
50 ين أو 100 ين؟
أو ربما
ها ها ها
مؤخرا
عيني بدأتا تخوناتني
بسبب تقدم العمر


لا يمكنني
أن أرى


شيئا صغيرا كقطعة نقدية
زايزن؟
ها ها ها
ما الذي ت....
لأنقذك
بالطبع
أتيت لأنقذك


أنا
منقذ
افغ
ها
ها
ها
ما
هذا...
اللعنة
ما
هذا...
اللعنة


ما الذي يحدث هنا
اللعنة؟
ما الذي يفترض أن أفعل بهذا؟
ماذا ؟
اهدأ
لا تتردد
るな
فقط عد للأساسيات
れ
الأساسيات
في هذه اللعبة،الأصوات



هي إما في الجانب الآمن
أو في النهايات المميتة
و إن جعلوا الواثب يثب نحو جهتهم،يفوزون بخاتم واحد
مما يعني أينما كانوا يقفون
سيرغبون في أن أقفز لجهتهم
مما يعني
أنه إن كانوا قادرين على رؤية القطعة النقدية
لن يكذبوا،بقولهم انهم لا يستطيعون رؤية القطعة النقدية
لن يفعلوا شيئا كهذا أبدا
ليس لديهم سبب للكذب.هذا لن يكون ذو معنى... مع ذلك


هذا زايزن
زايزن مختلف
هو لا يحتاج لأي خواتم
كل ما يريد
هو على الأرجح
أن أسقط و أموت


賭博覇王伝
ゼロ
THE WEAK BECOME MEAT
FOR THE STRONG TO EAT
أسطورة المقامر
زيرو
الترجمة : THE DON ILYASSONY
التحرير :


KCDX
賭博覇王伝
ゼロ
零
ZERO
4
福本伸行
KCDX2511
KC DELUXE
賭博覇王伝 零 ゼロ
4
福本伸行
講談社
9784063755114
1929979005337
雑誌 46299-11
ISBN978-4-06-375511-4
C9979 ¥533E（0）
講談社
定価：本体533円（税別）
21人で競い合うんでなく…
協力……？
NOBUYUKI FUKUMOTO PRESENTS
ZERO
福本伸行作品
絶賛好評発売中！
賭博覇王伝 零 1～
賭博堕天録カイジ 1～
賭博破戒録カイジ 全13巻
賭博黙示録カイジ 全13巻

賭博覇王伝（とばくはおうでん）

ゼロ

零

ZERO

4

福本伸行

NOBUYUKI FUKUMOTO PRESENTS

目次

ZERO

NOBUYUKI FUKUMOTO PRESENTS

4

〈掲載／2008年発行　週刊少年マガジン第13号から21・22合併号〉


......!
أسقط!
أسقط إلى
موتي!!
هذا ما
يريد
لهذا!


أي جهة
هي؟!
Safe
奴ど…
أين هو
فحسب؟!
!?
C.R.C.



第24話 惑い
في الجهة
الأمنة؟
أو ربما
في النهاية
المميتة؟
خياران
محتملان
علي أن
أختار
لكنه رئيس
مملكة
الأحلام كلها
مما يعني أن
لا بد أن يكون
الأمر كذلك
لكن...
RED CROS


ZERO
とばくはおうでん
賭博覇王伝
ゼロ
零
ZERO


على الأرجح أنه
يقف على تلك الجهة
لكن،
هذا يخلق أسئلة أكثر
ها ها ها ها ها



انت حر في ان تفكر بقدر ما تشاء لكن...
لكن زمنك على وشك الانتهاء
بقيت دقيقتان فقط
حان الوقت لتتخذ قرارك
يا عزيزي زيرو
02:03
......
إذن ؟ ما الذي ستفعله؟
ألن تصدق
هذا العجوز اللطيف من فضلك؟
......
هها هها هها
هها هها هها
هها هها هها



ها ها ها
ها ها ها
وهاها ها
سعال
سعال
سعال
تبا
وجود مثل هذا الرجل
كواحد من خصومي
لقد أربكني تماما
علي ان
أتعامل مع هذه الجهة بدلا عن الأخرى
سيكون من السهل جدا قراءته
زيرو!!
أ تذكرني ؟


....?
لقد قابلتك سابقا اليوم
حقا؟
كنت تجلس على المقعد الطويل في ذلك الوقت
لقد كان ذلك حين تقابلتما أنت و ياماغوتشي
لقد كنت واقفا بجانب ياماغوتشي حينها
آه صحيح
أنا نينوميا
نحن لسنا معارف بالضبط
لكن ليس لدي أي نية
لأتمنى موتك

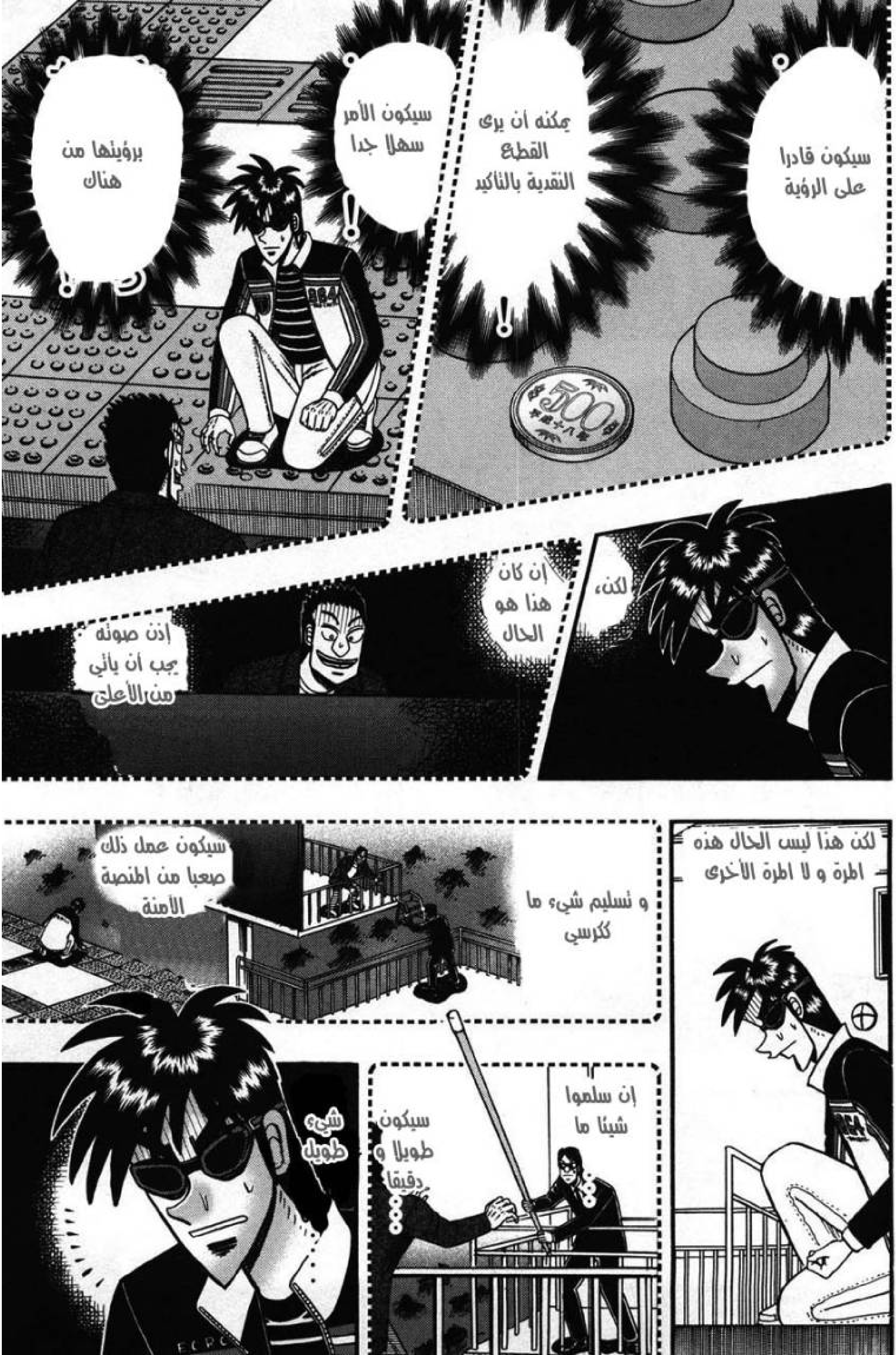

أرجوك
صدقني!!
.....
.....
هل علي أن
اصدقه
أم لا
صحيح
أنه
أجاب بشكل
صحيح على أي
قطعة نقدية
وضعت
هذا لا يمكن إنكاره



إن كان خلف ذاك الحائط الحديدي
لا يجب أن يكون قادرا على رؤيتها
مما يعني
ان جهته يجب أن تكون امنة
لكن...
لكن
E.C.R.C.
قد يكون الأمر فخا من نوع ما
بعد كل شيء،لما سيكون زايزن واقفا هناك؟
هناك شيء ما في الأمر
شيء غريب بالتأكيد
الآن بالتفكير في ذلك
864
01:41
في ذلك الوقت
!


......
نينوميا
هاه؟
أخبرني مرة أخرى
أي قطعة نقدية هذه؟
10 ين
و التي بجانبها هي 100 ين
......
كما توقعت
سريع جدا
في المرة السابقة تطلب منه الأمر وقتا طويلا فقط ليجيب لكن
هذه المرة،أجاب عن ذلك بسرعة جدا
بسرعة كبيرة جدا

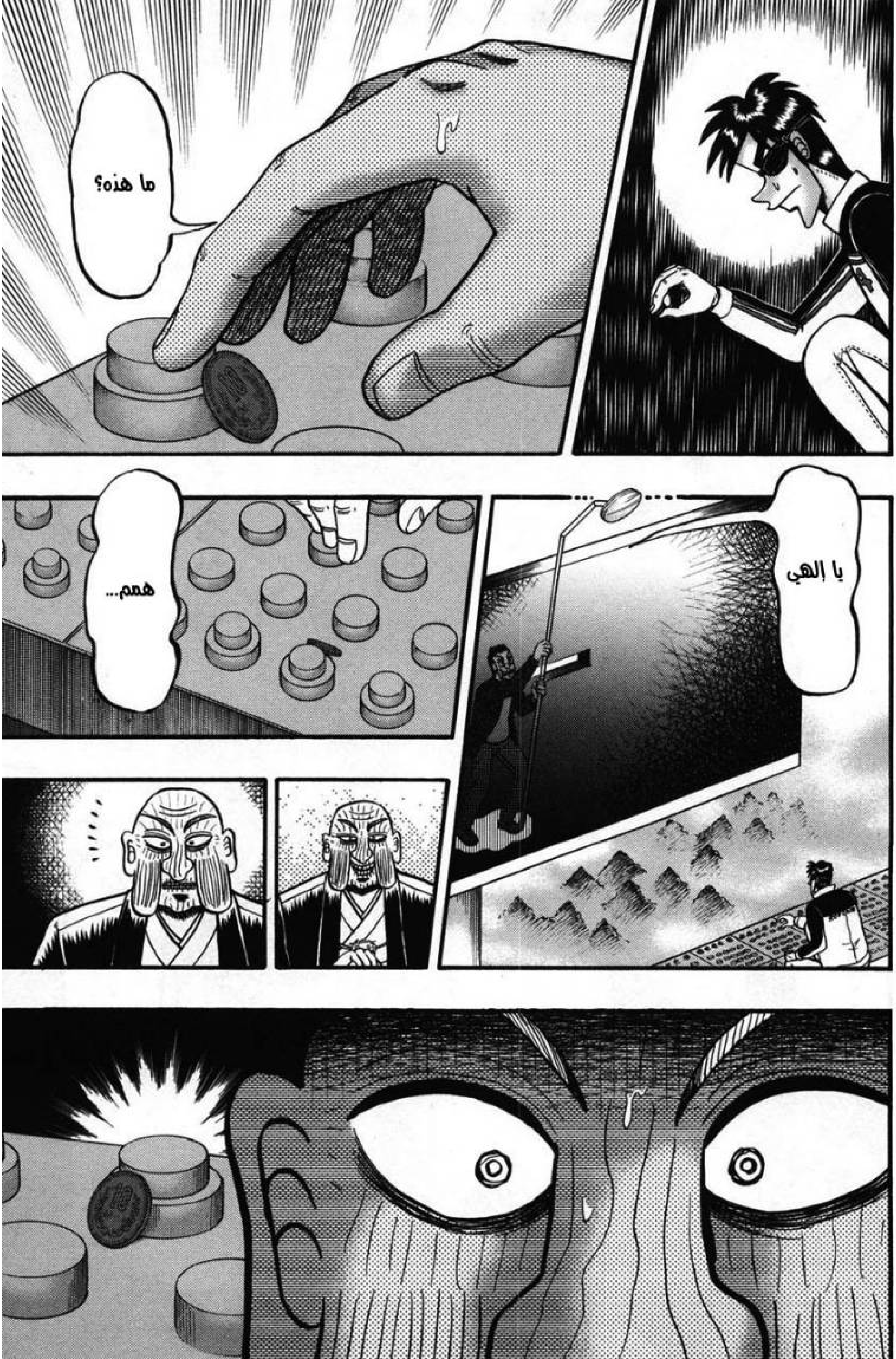

شيء ما مختلف
شيء ما مختلف بالتأكيد عن المرة السابقة
ربما الظروف تغيرت
تغيرت
يعني
التحضيرات
ربما كان متحضرا لها جيدا مقدما هذه المرة
مثلا
شيء ليقف عليه
إن كان لديه شيء ليقف عليه
إذن سيكون قادرا على الرؤية
يمكنه أن ينظر من الأعلى


سيكون قادرا على الرؤية
يمكنه أن يرى القطع النقدية بالتأكيد
سيكون الأمر سهلا جدا
برؤيتها من هناك
لكن،
إن كان هذا هو الحال
إذن صوته يجب أن يأتي من الأعلى
لكن هذا ليس الحال هذه المرة و لا المرة الأخرى
و تسليم شيء ما ككرسي
سيكون عمل ذلك صعبا من المنصة الآمنة
إن سلموا شيئا ما
سيكون طويلا و دقيقا
شيء طويل


اه!
اه ...
هل يمكن لشيء كهذا ان يوجد؟
لكن إن كان كذلك
إذن الاتجاه من حيث سيأتي صوته لن يتغير
و سيسمح له برؤية القطع النقية
لكن،مهلا
إن كان هذا هو الحال
إذن


حسنا
نينوميا
ماذا؟
ماذا عن هذه؟
5 ين
مرة أخرى
هذه؟


100 ين!
هيه هييه
فقط كم من الوقت تنوي سؤاله
الوقت ثمين
وقتك على وشك الانتهاء
هناك فقط
40 ثانية متبقية
......
إذن
مرة واحدة أخيرة


ما هذه؟
يا إلهي
همم...



10.....
أيها الأحمق، لا تجبه
هي هي هي
ما هذا؟
ظننت أنه لا يمكنك رؤية الأشياء الصغيرة
زايزن
اهغ


?
?
نينوميا
صديق ياما- غونشي
لقد أخفقت
لقد
رأيت أكثر مما يجب
هاه؟
إن كنت حقا في المنطقة الآمنة
و كنت تواجهني تماما
أنت



لن تكون قادرا على رؤيتها
بما أنها كانت مخبأة خلف هذه النتوءات
لن يمكنك رؤية
قطعة 10 ين هذه


إلا إن كانت لديك أداة إضافية ما لمساعدتك
اغغ
اغغ
مما يعني
......


إنها هذه الجهة !!


هذه كانت الجهة الصحيحة
يبدو أن



عينيك كانتا بخير
شيي
شي
جيد
جيد
لقد قمت بعمل جيد!
سوف أمدح أدائك
بما أنك قد وصلت إلى هنا عبر كل هذا الجهد


ليس لدي خيار
سوى أن أوافق
عليك
أوافق عليك
كواحد يستحق
أن يصبح
ملكا
حقيقيا!!
الآن


الآن إذن
تعال...
من فضلك
أنا أريد ببساطة أن
أخبرك كم أنا سعيد


و أرشدك
نحو إصباحك ملكا!!
ز...
زيرو...
ざわ‥ざわ‥
TRANSLATED BY HOX



賭博覇王伝
ゼロ
THE WEAK BECOME MEAT FOR THE STRONG TO EAT
أسطورة المقامر
زيرو
الترجمة : THE DON ILYASSONY
福本伸行
التحرير : لوستمان


دعني أعلمك
طريق أن تصبح ملكا
864
第25話 露見
هه هه هه
أجل
RED


تعال
هكذا تماما
قليلا بعد
ま!
كأني سأفعل هذا



هاه؟
هي هي هي
هاه؟
هاه؟
هاه؟
هاه؟
ا تظن أنه فقط لأني وصلت إلى هنا أخيرا إلى المنصة الآمنة
أني سأطير فرحا و،
لا تقلل من شأني


و انسى من أتعامل معه
هل تعتقد حقا
أني
سأسير قدما إلى الأمام بشكل ساذج
في حين أني ما زلت معصوب العينين
لا تعبث معي
...
ارغ


ها ها
ها
ارغه
لا تقلل من
شأني


الطريق إلى الملك...إلى الجحيم
أنت مجرد قائل
و أحمق
هاه؟
أنت متخلف
كليا
ماذا؟
؟
ما زلت لم تفهم؟
لو لم تظهر أبدا
في هذه اللعبة
لكنت قد مت على الأرجح


هاه؟
بعد كل شيء
أنت مجرد
أحمق طماع و سادي
أنت فقط كطفل صغير غير صبور،دائما يريد الأشياء بطريقته
دائما!
ماذا ؟
كله بسبب
أنك أردت كل شيء
أيها الأناني الطماع
إن كنت ستظهر
فقد كان الأمر واضحا


أنك لا تريد شيئا أكثر
من أن تراني أسقط
و،
أنك لن تقوم بأي مساومات أبدا
لتستمتع
بعرض الترغيب و المنع هذا
غاه!
هذا
مستحيل بالتأكيد لشخص جشع مثلك
أي شخص سيعرف أنك لن ترضى أبدا بأن تراني اسقط،
من شق صغير كذاك



سوف تشاهدني أسقط بالتأكيد
من مقعدك المريح للناس المهمين في المنصة الآمنة
ذاك هو المقعد الوحيد لك
لقد كان الأمر واضحا
غاه
غرر!!
غاضب


الفخ الأخير لزايزن
قد أخفق
غرااا !!
زايزن كان يشتعل غضبا
نصر ساحق لزيرو
و زيرو،
قد عاد
إلى الأرض
864
RED CROSS


نحن نعيد الخواتم
......
بالرغم من أنك بالكاد تجاوزت الأمر
بما أنك بلغت المنصة الأمنة،
حتى لو انتهى بك الأمر خاسرا
ما زال سيكون لديك الحق لتبقى في هذه الجولة
......
زيرو


هذا رائع
كنا قلقين جدا
زيرو...
شباب
لقد غيرت الملابس
أجل
أنا أسف
هاه؟
لم أعتقد أبدا أن تتحول الأمور بهذا الشكل
جعلوني أقول العديد من الأشياء
أمام تلك الآلة الغريبة


اه...
لا بأس
لا أحد كان سيعرف
زيرو...
لكن،
هل فهمتم كلكم الآن؟
كيف تبدو الأخطار في هذا المكان
أجل
و لا تصدقوا
أي شخص إلا أنا الحقيقي
أجل
أجل


هاه؟
اه !!
هل هؤلاء الفتية كلهم يحملون
أجل
إنها المرآة التي استعملوها معك أيضا
لقد عرفت ذلك
لكن ثلاثتهم
تعديل صغير


هاه؟
يبدو أن القفزة الربعية
هي ذات أفضلية كبيرة بعض الشيء بالنسبة للواثب
برؤية كيف فعلت
يبدو أن الحد الزمني لم يكن مشكلة كبيرة
الحد الزمني طويل جدا فحسب
و بالنسبة للأصوات
أن
لاحظنا


النقطة العمياء بدت غير عادلة.إن كان لدى الثلاثة كلهم مرآة
سيكون ذلك هو ارضية اللعب
التساوي مهم جدا
هل تمازحني ؟
زيرو...
......
لا،لا،لا
هذا خطير جدا
إن كانت الأصوات الثلاثة كلها
لديها هاته المرايا من البداية


إذن
لن تكون هناك نقطة عمياء على الإطلاق
يمكنهم أن يروا أي شيء؟
يمكنهم أن يروا كل شيء من خلف الأسوار
ماذا
ماذا كنت ستفعل في هذه الحالة؟
و أبعد من هذا
سيكون ذلك كأن
الأسوار الفولاذية غير موجودة من البداية
و إن كانت الأسوار غير موجودة هناك...
هاه؟
!?


ヴィ
ヴィ
اه!!
RED GR
وااا
ه!!
عال جدا
ذاك الياكوزا هو الذي على المنصة الآمنة؟
はぁ—
الشخص الذي
هو أكثر واحد لا يمكن الوثوق به؟
......
تبا...



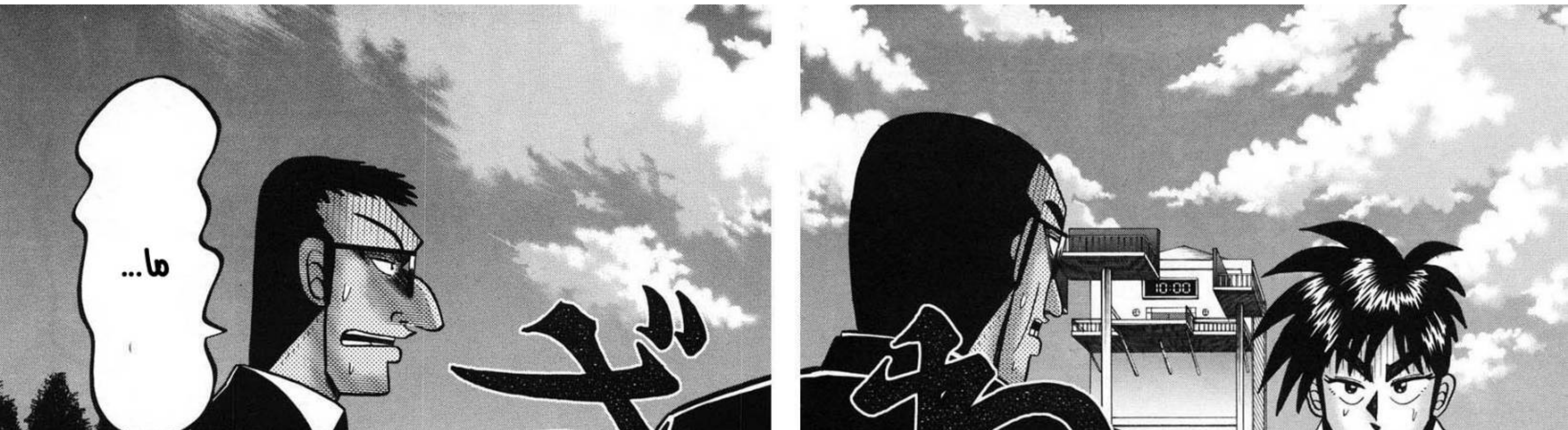
هذا الوضع خطير جدا
......!
اه!
و شيروبي
الحظوظ أصبحت مرتفعة ضد الواثب
!
لا يمكنه أن يرى شيئًا
......


لقد تم
أخذه
للعبة
الآن
......
حسنا
إذن



賭博覇王伝
ゼロ
THE WEAK BECOME MEAT
FOR THE STRONG TO EAT
أسطورة المقامر
زيرو
الترجمة : THE DON ILYASSONY
التحرير : لوسنمان


第26話 忠告
هاه؟
زيرو!!
زيرو



わ…
ما الأمر؟
أنت
تنحى عن الطريق
لا تصدقهم
ざ
ما...


ざわ
ماذا؟
لا تتخذ قرارك بشكل عاجل
ليس عليك أن تجبر نفسك على القفز مبكرا
أيها ال...
أغلق فمك
هذا خرق لقواعد اللعبة!!
أنا
ارغ


إن أنا،
بنفسي
RED CROSS
إن
أنا وبنفسي،كنت
وسيما
ارررغ !
[زيرو استعمل كلمة Migaka في
اليابانية..سيتم شرح هنا في
الصفحات القادمة]


チャリーン


أنت مقصى
أنت مقصى
لخرق قواعد السرية
مهلا


ざわ‥
سيد غوتو
سوف أقرر
ما يجب فعله مع هذا الفتى
لذا أسرعوا و اذهبوا
خوذا شيروبي إلى المكان
حاضر سيدي



لقد قلت الكثير من الأشياء
لا تصدقهم
لا تأخذ قرارك بسرعة
لا تجبر نفسك على القفز باكرا
إن أنا،نفسي كنت وسيما
......


بما أنك قلت هذه الكلمات
إن وجب أن أكون صارما
لدي الحق في إقصائك
لكن...
ليس كأنك كشفت عما هي اللعبة بشكل مباشر


لا أنا و لا زايزن
نريد أن تختفي من هذه اللعبة بسبب شيء غبي كهذا
هذا لن يكون ممتعا لنا على الإطلاق
حين
......
تلقى نهايتك أخيرا
نتمنى أن تكون نابضة بالحياة أكثر و يكون عرضا رائعا
هذا سيكون أكثر إمتاعا لنا
......
ها ها
حسنا
REDCROSS
E.C.R.C.



فقط هذه المرة
بما أنك لم تسرب أي معلومة مهمة
لن أقصيك
هاي!
خذهم لغرفة الانتظار
حاضر سيدي
حسنا
تعالوا معنا
حسنا
....


زيرو
يوكي و هيروشي
أخذوا إلى داخل العربة
الموجودة على بعد 50 متر فقط من القفزة الربعية
هناك


عليهم أن ينتظروا حتى ينتهي دور شروبي
لن يسمح لهم
بمشاهدة المباراة أبدا
قواعد اللعبة حينها
قد تم إعلانها حتى يسمعها الجميع
ざわ‥
ざわ‥
ابدأ
...
ポン
10:00
09:59
لقد بدأت


شيروبي
!!
!
كن حذرا!!
و اكتشف المعنى المخفي وراء
ما فعلته سابقا
!
E.C.R.C
864


إن أنا
نفسي
ارغ
إن
أنا،نفسي،كنت
وسيما


المعنى المخفي وراء
تلك اللحظة التي أسقطت فيها القطع النقدية
أنا
"Migaka"
إن أخذت ما قلته
و قرائه بالمقلوب
"kagami"
مرآة
أجل
...!
مرآة
كن حذراً



عليك أن
تفهم رسالتي
المخفية
!
RED CRO
أجل
أجل... ماذا؟
......
ماذا؟؟
هل تتكلم بجدية؟

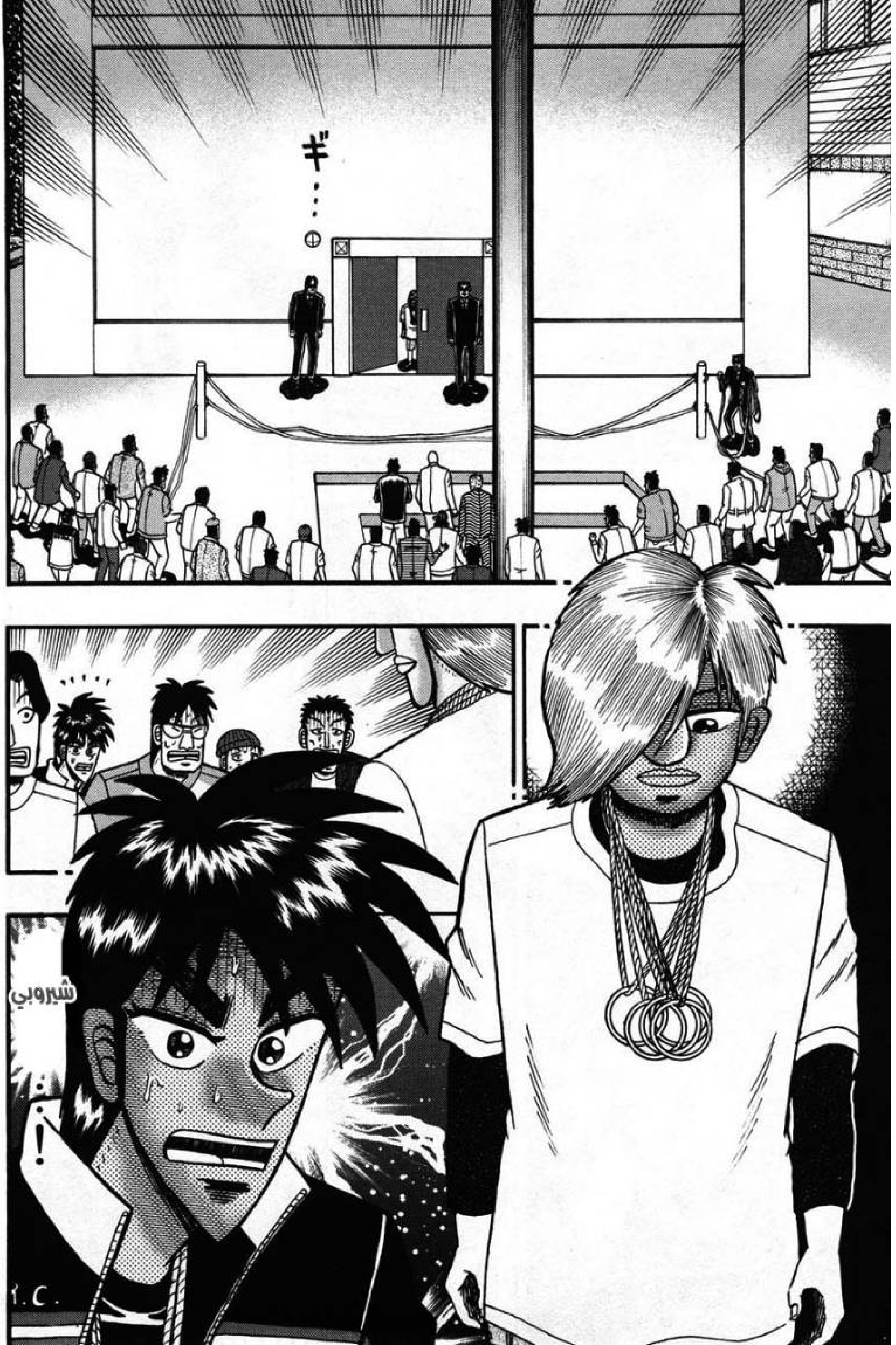

شيروبي قفز؟
لكن...
لقد مرت 45 ثانية فقط


ايها الأحمق!!
ماذا؟
ざわ‥
ざわ‥
ماذا؟
ماذا؟
ماذا قفزت
باكرا
شيروبي
ざわ‥
ざわ‥
ざわ‥
TRANSLATED BY HOX



賭博覇王伝
ゼロ
THE weak BECOME MEAT
FOR THE STRONG TO EAT
أسطورة المقامر
زيرو
الترجمة : THE DON ILYASSONY
التحرير :


شيروبي!
第27話 看破
شيروبي


ギ
شيروبي


شيروبي
شيروبي
إنه حي
إنه حي
شيروبي
حي!
اه!!
انا أسف لكني سأخذ هذه الخواتم.الوعد هو الوعد


......
اجل
فهمت
لقد حيرني هذا في المقابل
هاه؟
لأنه
أن تساعدني لأفوز
سيعني أنك ستخسر
......
لذا لم يكن هناك داعٍ لتفعل شيئا كهذا


إن أنا,نفسي
إن أنا نفسي،كنت وسيما
تبا...
هل كنت أكثر فجأة من قبل
لم ار أي شيء مثل هذا ابدا


لقد أخفض رأسه فقط
و بعدها قفز
ما كان هذا؟
من يدري
......
...
الا تعرف؟
كيف أنهى شيروبي الأمر؟
هؤلاء الأشخاص ليس لديهم اي فكرة
لقد فعلتها
أجل
لقد فعلتها أخيرا



حصلت على خاتمي الأول
هو وو ه!!
......
هيه أيها العجوز
هاه؟
......
أعلم أنك تعلم
طا شيروبي
عرف أنه عليه أن يقفز لجهتك
864
RED CROSS
864



اه...
الن تخبرني ؟
لما،بالطبع كان ذلك بسبب مهاراتي العالية في الاقناع
توقف عن هذا الهراء
لا أريد أن اسمع هذا
شيروبي
هل سألك سؤالا من نوع ما
هذا ما أريد أن أعرفه
ما الذي سألك إياه؟


لذا أخبرني
همم...
حسنا
سوف أخبرك
لكن
؟
بشرط
واحد
هاه؟


ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ ドキ
حسنا
فقط مرة واحدة
أجل
أجل أجل أجل
أجل اللعنة
لقد فعلتها مرة أخرى
ها ها ها
الآن
أخبرني


ماذا كانت إستراتيجية شيروبي؟
ها ها ها
هي هي هي
ذاك الفتى رائع فعلا
حين بدأت اللعبة، أخفض رأسه
و سأل كل واحد من الأصوات الأخرى شيئا
لم تكن لدي أي فكرة عما يحدث
لكن
حين أتى دوري
فهمت فورا
من أجل التأكد من أي جهة هي آمنة
ذاك الفتى أخفض رأسه
و سألني هذا

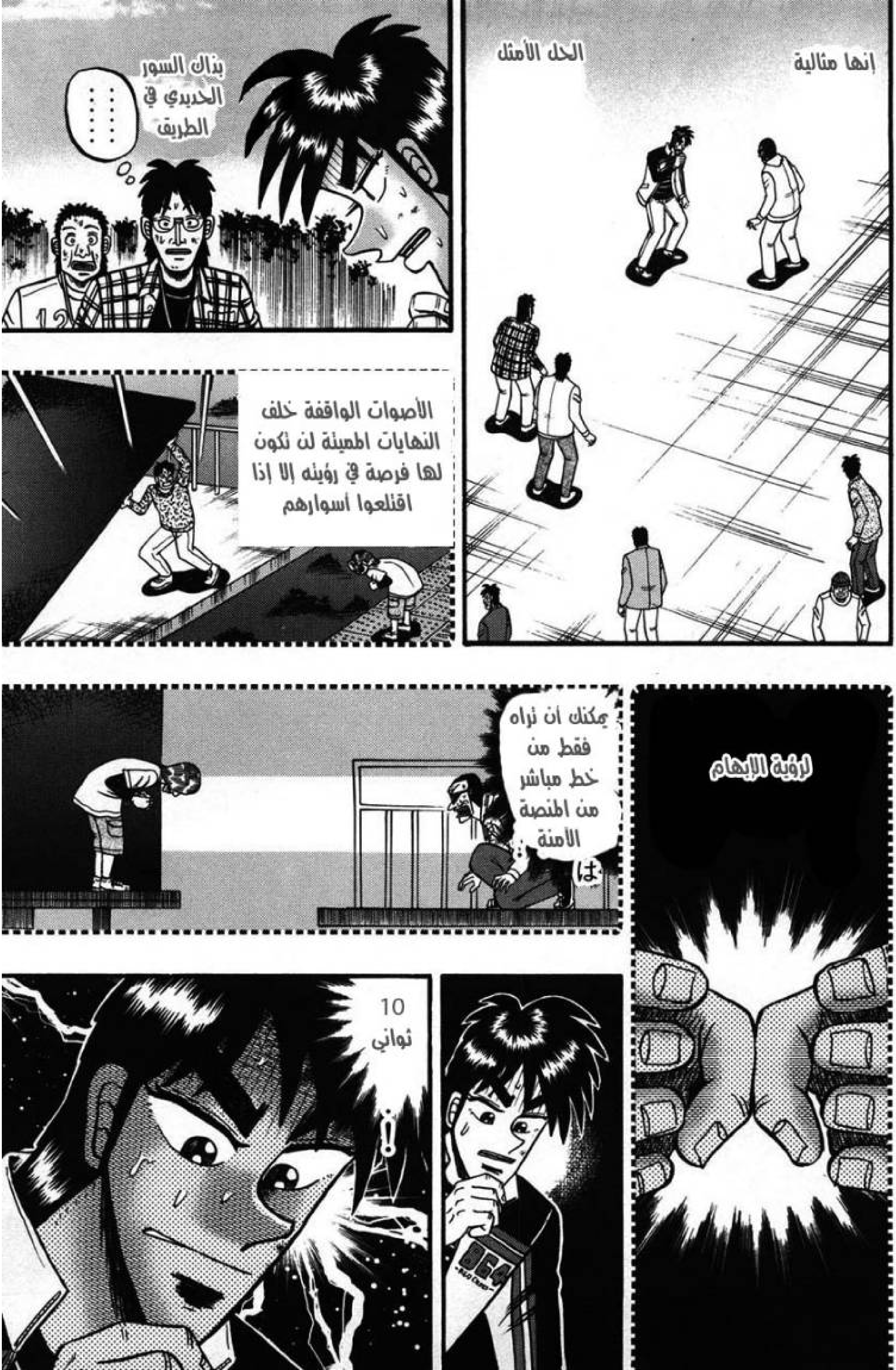


أرجوك أنظر
إلى إبهامي
هل إبهامي
متلاصقان
؟
أم لا؟
E.C.R.C.
864
RED CRO



ا!!!
ا!!
!
فهمت...
بإخفاض
راسه
الإبهام في
النقطة العمياء
من الرؤية من
الشق
و أيضا
الرؤية من
الأعلى
باستعمال
المراة
و حتى الخيار
المتبقي
الأخير...الرؤية من
الجانب
...
...
هي
مسدودة
بجمع
اليدين
E.C.R.C.


الطريقة الوحيدة
التي يمكنك
أن ترى بها
الإبهام
هي
مباشرة
من
الأمام
هذه هي الطريقة الممكنة
الوحيدة
إنها
مثالية!!
864
RED CROSS


إنها مثالية
الحل الأمثل
بذاك السور الحديدي في الطريق
......
الأصوات الواقفة خلف النهايات المميتة لن تكون لها فرصة في رؤيته إلا إذا اقتلعوا أسوارهم
لرؤية الإبهام
يمكنك أن تراه فقط من خط مباشر من المنصة الآمنة
は
10 ثواني
!


10秒だ
10 ثواني
...!
10 こ奴
لقد استطاع أن يفكر في
هذه الإستراتيجية خلال
10 ثوان فقط
...!
لتفحص ما يدور بك
في هذه الثواني العشر الممنوحة
وجدها...
الإستراتيجية المثالية
...!
E.C.R.C.


هذا
جنون
!!
!
بالرغم من
اني بالكاد
قمت بتجاوز
اللعبة
!
هو
!
أنا لا شيء
مقارنة به
......
أيها
الأخرق
!!
والا!!


ماذا؟
انت لست سيئا
ايضا
هاه؟
لا تقارن
نفسك
به
الناس مثل
الأزهار.كلها فريدة
هناك
واحد فقط
مني
و واحد
منك
......
هييه انتما أيها
الأخرقان
ماذا؟
نحن فريق
ماذا؟
REDCROSS


نحن فريق
سنكون معا في اللعبة القادمة
ماذا؟
معا؟
زيرو
أسف،لكني وعدته
فقط هذه المرة
ماذا؟
زيرو
اغلقوا أفواهكم


توقفا عن التذمر
أيها الأخرقان عديما الجدوى لا يجب أن تتذمرا حتى
هين!
عما تتحدث
حتى أنت
أنا مختلف عنكم
تدبرت أمر فوزي بخاتم لوحدي
على كل حال
لقد وجدت مسبقا
اللعبة التالية
سوف نلعب جميعا
جميعنا


......
جميعنا؟
أجل
هي هي هي
لأخبرك بالحقيقة، هذه اللعبة
ذاك الشيروبي
حاول أن يلعبها سابقا لكن
تم رده عند المدخل
......
ها ها ها
هذا بسبب
ليس لديه أشخاص كافون معه
كان معه 10 أشخاص في مجموعته


لا يمكنك أن تلعب ب 10
هاه؟
لا يمكن اللعب؟
أجل
لأن الرهان التالي
ざわ・・
يحتاج 21
إنها لعبة حيث 21 شخصا يكونون فريقا معا
ざわ・・
....
21 شخصا؟



賭博覇王伝
ゼロ
THE WEAK BECOME MEAT
FOR THE STRONG TO EAT
أسطورة المقامر
زيرو
الترجمة : THE DON ILYASSONY
التحرير :


ざわ‥
ざわ‥
ざわ‥
第28話 誘い
هذا جنون
محاولة العمل مع 21 شخصا
خطير ...!
إنها فكرةَ سيئةَ


ستصبح مجموعة مشوشة فحسب...خصوصا إن كان 21 شخصا الذين قابلوا بعضهم البعض عشوائيا اليوم
إن لعبت مجموعة غير منظمة كهذه في واحد من أخطر الرهانات هنا
سيكون هناك رعب كبير
سيكون جحيما
سوف ندمر انفسنا بأنفسنا
هييه أيها العجوز
كم عدد الخواتم
ها؟
بما أنه هناك 21 شخصا
كم عدد الخواتم التي سنحصل عليها إن فزنا
ا!!
ارايت
بخصوص هذا
ارايت
هذا هو الجزء الأفضل بخصوص هذا الرهان
تماما مثل المعركة المثلثة
يعطى خاتم لكل واحد من الأعضاء الثلاثة
إن كنا نحن،كل ال 21
تدبرنا أمر الفوز إذن سوف نفوز
864
RED CROSS


ب 21 خاتم
ها ها
ماذا؟
بعبارة أخرى
سوف نفوز جميعنا بواحد
ها ها
اووه!!
هذا رائع


زيرو...هذا رائع
......
ざわ..
هذا جنون
!
حتى في الرهان الأخير
حيث 30 شخصا كانوا في فرق مكونة من ثلاثة شاركوا ليفوزوا ب 3 خواتم فقط
3/1 من جميع اللاعبين
بعبارة أخرى 10 لاعبين
10 لاعبين قد غرقوا حتى الموت تقريبا
死......!
لكن هذه المرة
إن كان كل 21 يمكنهم أن يفوزوا بواحد


إذن على الأرجح
إن خسرنا
إذن ؟ ليس سيئاً،أه ؟
على الإطلاق
هذا رائع
توقفوا!!
السبب الحقيقي لعدم لعب شيروبي لهذا


هو لانه خطير جدا
في مجموعة كبيرة كهذه
كل شخص سيكون لديهم
طرقهم الخاصة في فعل الأشياء
الناس سوف يصرخون و يتعاركون مع الآخرين فحسب لجعل رأيهم هو الذي يسير
سيكون مستحيلا لفعل أي شيء في هذا الوضع
سنضيع وقتنا فحسب
ها ها ها ها
ليس عليك أن تقلق حيال هذا
هاه؟
في هذا الرهان
كل ال 21 سيعملون معا
ل


إتباع كل كلمة منك
سوف نسمع جميعنا لك بخضوع... ستكون قائدنا


أخرق
القول أسهل من الفعل
RED CROSS
في رهان حيث 21 خاتمًا على المحك
جعل الجميع يقومون بما أقول بشكل هادئ
إنه
إنه كاني اسألهم أن يضعوا حياتهم بين يدي
هي هي هي
الأمر بخير
ماذا؟
LION
E.C.R.C.
لا تقلق
نحن نثق بحكمتك


يمكنني ان افعل هذا بالتأكيد
هاي! هاي!
لا تقل أشياء كهذه
بسهولة تامة من دون تفكير
أنا لا أقول هذا من أجل لا شيء
أنا أعرف
أنه بالرغم من أنك خسرت خاتميك في تلك المعركة ضد شيروبي
عموما في جولة مملكة الأحلام هذه
فزت 3 مرات بالتتابع
تقنيا أنت لم تخسر
بالطبع ليس لدي أي مشكلة
في اتباع شخص مثلك
هذا هو الخيار الأفضل بالنسبة لي
أحمق



لا تبالغ في تقديري
في المرات الثلاث هذه،بالكاد تجاوزت الأمر
على كل حال
لا يهم ما تفكر فيه،أنا أرفض
هذا الرهان هو مجنون جدا فحسب
إن كنت سالعب
إذن احتاج على الأقل 15 شخصا موثوقا و الذين سيضعون حياتهم بين يدي
لكن هذا مستحيل
هي هي هيب
حسنا إذن
انتظر فحسب
هاه؟
مستحيل!!
مهلا؟
لا تخبرني
لا يمكن ان يكون؟


لا يمكن أن يكون هذا
ا!!
سعيد بمقابلتك
نحن شاكرون جدا جدا
نحن سعداء جدا لسماع أنك سوف ترشدنا في اللعبة القادمة
شكرا لك
ارغ
حسنا زيرو
ゾロ…
ゾロ…
ゾロ…
مع هؤلاء الأشخاص
و إضافة 6 اشخاص من فريقك و فريقي
هناك 21 بالضبط
لقد فعلتها
ارغ
هؤلاء الأفراد من الياكوزا جيدون لكن
هؤلاء الأشخاص الآخرين

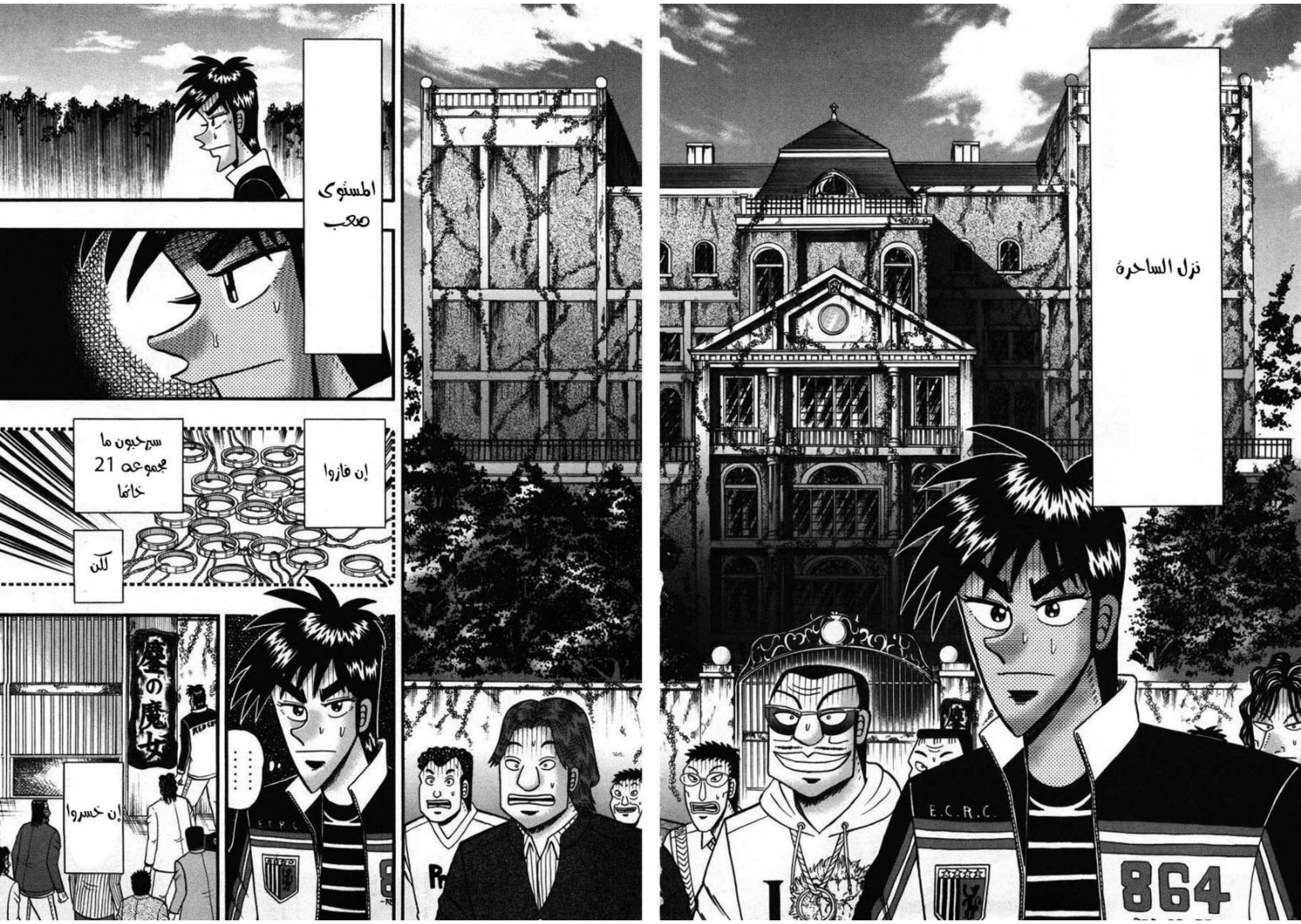

إنهم ليسوا جيدين
ما خطب هذا الجو؟
إنه دافئ و ودود
إنهم ليسوا جيدين
بالنظر إليهم,و لا واحد منهم لديه خاتم واحد
مما يعني انهم لا يفهمون
الأخطار وراء هذه الرهانات
أجل
هؤلاء الأشخاص الذين جمعهم سيوزاكي



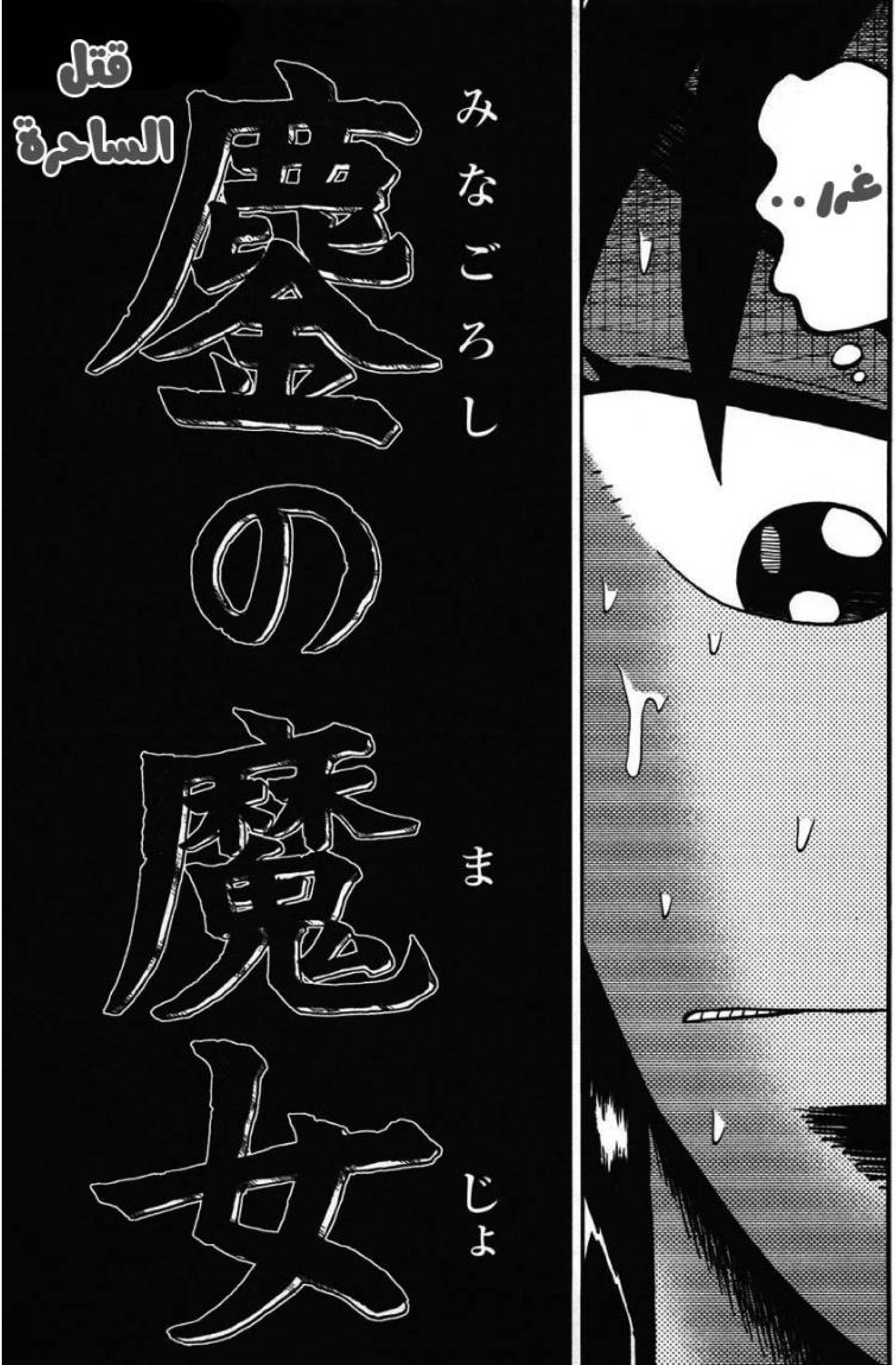
ليس لديهم أي فكرة عما يبدو عليه هذا المكان
كلهم أشخاص لعبوا فقط ألعاب المستوى الآمن من دون مخاطرة
و خسروا
سيوزاكي قال هذا هؤلاء الأشخاص
إنه فوز أكيد
إن اتبعتم كل ما يقول زيرو فحسب
سوف تفوزون بالتأكيد
ليس عليكم أن تلعبوا أي العاب خطيرة
بعد أن تلعبوا هذه اللعبة لمرة واحدة فقط
فكروا في الأمر
ما دمتم تستطيعون الحصول جميعكم على خاتم


يمكنكم أن تسووا الأمر ب ورق حجر مقص فقط
ايه على الايام
الفائز سوف يحصل على الخواتم الأخرى
لن يكون هناك خطر بهذه الطريقة
إنه فوز أكيد
إذن؟
ليس سيئا أه؟
الطريق لتصبح ملكا سيفتح أمام أعينكم
أجل
ざわ..
ざわ..
ざわ..
لقد كانت صفقة جيدة جدا


كل ما عليهم فعله هو الوثوق في زيرو
و هكذا
شاهدوا زيرو في القفزة الربعية ليروا كيف كان
و عرفوا
و عرفوا أن هذا الشخص قد يفعلها
لديه ما يتطلبه الفوز
هذا الفتى الذي فاز في 3 ألعاب سيقودهم بالتأكيد إلى الفوز
...
و هكذا
ざわ..
ざわ..
ثم تكوين هذه المجموعة
سوف يتحدون


نزل الساحرة
المستوى صعب
إن فازوا
سيربحون ما مجموعه 21 خاتما
لكن
إن خسروا


الكانجي حتى اليابانيين لا يعرفونه كاملا خخخخ
?
?
?
ざわ
......
ما هذا؟
ما المكتوب؟
وو...
ليس لدي فكرة
لم ار ابدا هذا الكانجي
الأيل الذهبي*
في العلامة أمام البوابة
لا أحد استطاع معرفة الكانجي الأول
باستثناء شخصين
تبا للكانجي سأتعلمها يوما وقريبا جدا هي هي هي
......
إيتاكورا
و زيرو
*سيتم الشرح في آخر صفحة


غرا...
鏖の魔女
みなごろし まじょ
قتل الساحرة

ZERO 零 賭博覇王伝ゼロ

الكانجي الأول يقرأ Minagoroshi و
معناه قتل.لكن,الكلمة مكتوبة بكانجي
مشفر و الذي يستعمل بشكل نادر لذا
أغلب الأشخاص لم يستطيعوا قراءته.
و ذاك الشخص قرأها بشكل خاطئ
"الأيل الذهبي"*


賭博覇王伝
ゼロ
THE WEAK BECOME MEAT
FOR THE STRONG TO EAT
أسطورة المقامر
زيرو
الترجمة : THE DON ILYASSONY
التحرير :


第29話 疎通
قتل الساحرة
ざわ‥
قتل الساحرة
قتل الساحرة
……
ざわ‥ ざわ‥
حسنا
هيا تذهب
مهلا
ماذا؟
ざわ‥


......
قبل أن تدخلوا
أريد أن أتحقق من شيء واحد مع الجميع
سيوزاكي
هاه؟
......
أعلم أنكم سمعتم هذا من سيوزاكي مسبقا
لكن
اريد أن أذكركم مرة أخرى
ما إن تدخلوا هذا المبنى
يجب عليكم أن تتبعوا كل كلمة
مني،مهما يكن الأمر
حسنا بالطبع


بالطبع
هذا جيد لنا
حين اخبركم بما تفعلون
عليكم ان تفعلوا ما أقول بالضبط و لا تتذمروا
إن فشلتم في فعل هذا
هذه اللعبة ستصبح خطيرة
إن اجتاح الخوف الجميع و بدؤوا بالتصرف من تلقاء انفسهم
حينها سنسقط في فوضى عميقة
و تعليماتي لن يتم سماعها
بدلا عن ذلك


الشخص الذي لديه أعلى صوت
أو الشخص الذي يقنع الآخرين بالقوة...
هذا النوع من الأشخاص هو من سيأخذ بزمام الأمور
و حين يحدث هذا
سنسقط في فخ
هذا النزل لديه بالتأكيد عدة فخاخ في انتظارنا
إنه نزل الساحرة
يعني أن
هذا سيحدث لنا


مذبحة!!
اغغ
اغغ
غرر


ざわ‥ざわ‥
……
……
لكن،
إن باشرنا العمل في اللعبة
بهدوء و منطقية
يمكننا فعلها


يمكننا الفوز
سيكون الأمر بسيطا
كل الرهانات في هذا المكان
يمكن حلها بسهولة
ざわ・・
إنها ليست مسألة حظ
هناك بالتأكيد جواب منطقي لكل سؤال
كل لعبة يمكن حلها ما دمتم تستعملون عقولكم
مما يعني


يمكنني بالتأكيد
حلها...
سوف أحميكم جميعا
لذا أرجوكم
ثقوا بي
اه!!
يووه!


أجل
أجل
أجل
أجل
أجل
لقد فهمنا
ثقوا
بي
غرفة المراقبة
اه...
لقد دخلوا
21 رجلا دخلوا
زيرو معهم
فهمت
أين هو السيد زايزن؟
إنه يأخذ قيلولة
هذا متوقع


لقد تم
إذلاله
لقد كان غاضبا جدا و متوترا
إنه يحتاج للراحة
إذن فقد جمعت 21 رجلا
هذا سيكون الوضع الأسوء لك
هؤلاء الرجال غير منظمين و سذج
سيكون مثل سرية جنود تختبئ عن العدو
و بسبب أن أحمقا واحدا قد عطس


السرية بأكملها
سيتم
إبادتها
滅!
جبل من
الجثث
هي
هي
هي
داخل المنزل


كانت هناك ردهة
بسقف عال جدا
و أمامهم
ざわ‥
كان هناك الحراس و
سلم متحرك ضخم
مرحبا بكم
في نزل
الساحرة

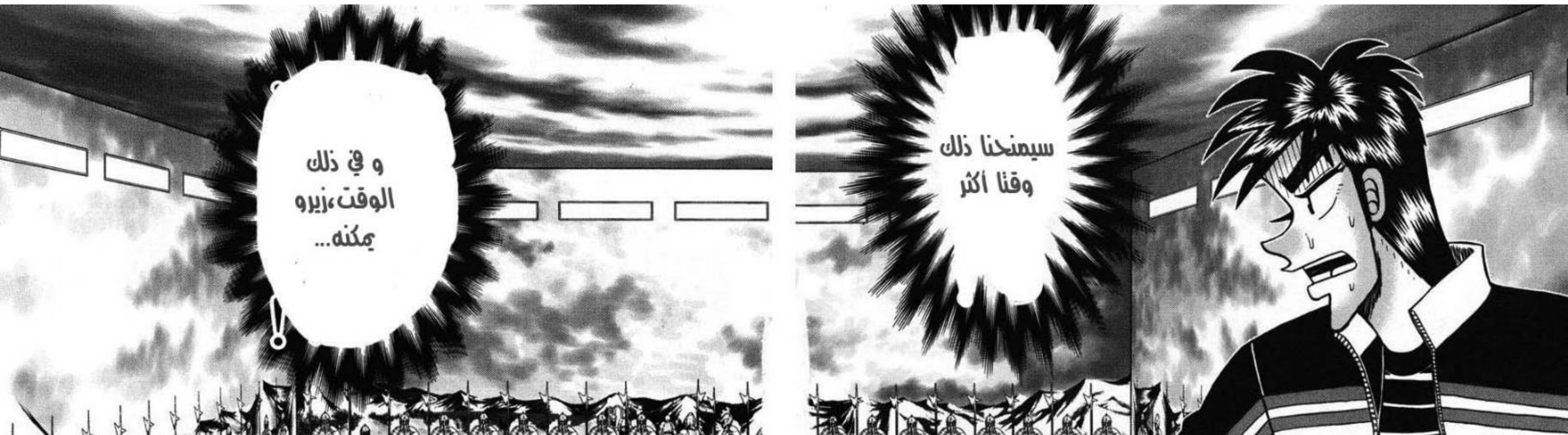


تعالوا من فضلكم
......
جميعكم ستصعدون هذا السلم إلى الغرفة العليا
في الغرفة العليا
لا يوجد أي مخرج عادي آخر
مما يعني أنه ما إن تدخلون
ستخرجون من نفس المدخل
من أجل خصوصيات اللعبة
سوف نغلق المدخل و نحرك السلم
ما إن تبدأ اللعبة.
بناء على هذا،لن يسمح لكم بالخروج من الغرفة على الإطلاق
بعبارة أخرى


الغرفة في الأعلى
ستكون مغلقة تماما ما إن تدخلوا
ستكونون
عالقين في رحم الساحرة
......
ها ها ها
إذن، اصطفوا للدخول إلى الغرفة
حسنا
مهلا


هاه؟
سوف أذهب أولا
هاه؟
إذن سوف أكون التالي الذي يذهب
لا تكن في عجلة من أمرك
ماذا؟
فقط واحد على السلالم كل مرة سيكون جيدا
سيكون الأمر خطيرا إن بدأت السلالم بالميول
ماذا؟
أنا متأكد أن الأمر سيكون بخير
أحمق
اه!!
من الأفضل لنا أن نذهب ببطء
واحد بواحد
هاه؟؟
علينا أن ناخذ وقتنا ببطء


سيمنحنا ذلك وقتا أكثر
864
-RED CROSS
اللعبة لن تبدأ
حتى يدخل جميعنا الغرفة
لذا علينا أن نأخذ وقتنا
بهذه الطريقة
سنمنح زيرو وقتا أكثر للتفكير


سيمنحنا ذلك
وقتا أكثر
اللعبة لن
تبدأ
حتى يدخل
جميعنا
الغرفة
لذا علينا
ان ناخذ
وقتنا
بهذه
الطريقة
سنمنح زيرو
وقتا أكثر
للتفكير
864
RED CROSS
و في ذلك
الوقت،زيرو
يمكنه...
تماما مثل
الدور
السفلي
إنها
كبيرة جدا
و
فاسحة
سقف
عال
شاشة
تلفاز
كبيرة
بعض
الأشياء
للكتابة
عليها
و...


و في ذلك الوقت،زيرو يمكنه...
!
تماما مثل الدور السفلي
إنها كبيرة جدا و فاسحة
سقف عال
شاشة تلفاز كبيرة
RED CROSS
بعض الأشياء للكتابة عليها
و...
864
RED CROSS


مؤقت
00:00
هممم...
إذن فهي لعبة أخرى بحد زمني، هاه؟
00:00
و...
هذا
الحيطان عليها فرسان مرسومة
هاه؟
ボコ...
ماذا؟
هذا الحائط يبدو مصنوعا بشكل رديء إلى حد ما
ما هذا؟


ス
...
ボコッ
نفس الأمر هنا
الحيطان تبدو فارغة أو مجوفة
كي كي كي كي
...
أجل،أجل،أنا لم أنس أمرك
القطعة المركزية لهذه الغرفة


إنه أنثى بالتأكيد
!
يبدو أنكن الساحرات
....
الذين سيلعننا حتى الموت!!
TRANSLATED BY HOX



賭博覇王伝
ゼロ
THE WEAK BECOME MEAT
FOR THE STRONG TO EAT
أسطورة المقامر
زيرو
الترجمة : The don ILyassony
التحرير :


だい わ
第30話
はんのう
反応
الساحرة
ま
魔女・・・・・!
هذه هي
الساحرة!
12345 決定
67890 取り消し


كي
كي
كي
......
واحد بواحد
كلهم دخلوا للغرفة
و حين دخل أخيرا
آخر شخص إلى الغرفة
المخرج الوحيد
للغرفة
ゴトッ



تم إغلاقه
و
قد تم
إغلاقه من الأسفل
مغلق عليهم
هم الآن
مغلق عليهم عن الخارج
إن
أرادوا الحياة
عليهم أن يتجاوزوا التحدي
عليهم


حل لعنة الساحرة
ざわ‥
الآن إذن
فنبدأ العد التنازلي
ليس لديهم خيار آخر
ざわ‥
ざわ‥
00:00
هاه؟
ايه!!
ماذا؟
العد التنازلي
ざわ‥
25:00
24:59
24:58
اهه!!
اه!



الموقت
لقد بدأ
ما هذا... اللعنة
لكننا لم نعرف حتى
ما الذي علينا أن نفعله هنا؟
لا نعرف أي شيء؟
ما هذا... اللعنة
هاه؟


واااه !!
ما...؟
لقد تحرك
هذا التمثال
ضحك


اهه...
ما هذا...اللعنة
يبدو كشخص يخدش السبورة باظافره
لا يمكنني تحمل هذا
هاه؟
شيئا ما قد خرج للتو
إنها رسالة
زيرو


ما هذا؟
ماذا؟
ما المكتوب فيها
؟
ماذا؟
ماذا؟
أولا، أريد منكم جميعا أن تموتوا
اووه!!
غاه!!
هذا أول شيء


رسالة الساحرة
أولا، أريد منكم جميعا أن تموتوا...
هذا أول شيء
إن رغبتم في الهرب، عليكم أن
تجدوا كلمة السر الخفية المدفونة
في هذه الغرفة و حل اللغز
التوجه نحو الطريق الخاطئ
سيقودكم للموت
اه!!
اووه
...
اغه!!


التوجه نحو الطريق الخاطئ سيقودكم للموت
غاه
......
اغه
ما هذا؟
ما الذي يعنيه؟
لعنة؟
ざわ‥ざわ‥
كلمة سر؟
طريق؟
ما الذي يفترض
أن يعنيه هذا... اللعنة؟


ما هذا... اللعنة
اه!
رسالة أخرى
رسالة ثانية
رسالة ثانية
جيد
ربما قد يمنحنا هذا تلميحا
في الطريق الصحيح


رسالة الساحرة
في الطريق الصحيح، الجنود
مصطفون بجانب كرة المدفع.
1 إلى اليسار، 11 إلى اليمين
إن كان اليسار هو الطريق, التاسع و
العاشر سيكونان "4" "2"
هذا هو قدر هذه الغرفة
هناك فرصتين
اثنتين. 2 من 100
?....
?....
....
?....
....
E.C.R.C.


ざわ…
فرصتان؟
2/100 …?
ざわ… ざわ…
ما الذي يعنيه هذا؟
……
スッ
على الأرجح



هذا...
ざわ..
هاه؟
هذا اللوح على الساحرة
決定
取り消し
تدخل الرقم
و على الأرجح لديك فرصتين فقط للجواب
هكذا تحل المسألة
و هناك أعداد من رقمين ليتم إدخالها


و الأرقام التي يمكن إدخالها هي الأرقام من 0 إلى 99
و بما أنه لدينا فرصتين
الحظوظ هي 100/2
00 00
決定
取り消し
1 2 3 4 5
6 7 8 9 0
ざわ…
チャンスは2回。
100分の2
تماما كما تقول الرسالة
فهمت
لا شك في هذا
في هذه الغرفة
الرقم الذي يجب أن ندخله
هو كلمة السر التي
أخبرتنا الساحرة عنها في الرسالة
بعبارة أخرى


في مكان ما في هذه الغرفة
هناك رمز ما لذاك العدد
علينا أن نجد هذا
و المفتاح الأخر للأمر
أن التاسع و العاشر عن يمين كرة المدفع
تُرك كما هو، سيكون "4" "2"
يبدو هذا نذير شؤم
"4" "2"...
و قول أنها تريد منا أن نموت أولا
ما الذي يعنيه هذا؟


هذا ما علينا
أن نفهمه
آه،الجنود
انظر
كل الجنود على
الحائط
عليهم أرقام
هناك على
الأرجح معنى
وراء هذا
همم على
الأرجح
آه!



إنه هنا
ماذا؟
ざわ..
إنهم كلهم
مصطفين
كما ذكرت
الرسالة تماما
الرقم
"4" و
"2"
ماذا؟
هل أنت
جاد
إنه هنا
わ
أنت
محق